

## DODATOK č. 1

### k Zmluve o dielo č. 44/2025 uzatvorenej dňa 11.08.2025

uzatvorená v zmysle § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Obchodný zákonník“)

---

Zmluvné strany:

Názov: **Obec Trhová Hradská**  
IČO: 00 305 766  
DIČ: 2021139791  
Kontaktná osoba: Ing. Gergely Török, starosta  
IBAN: SK84 5600 0000 0038 0360 7002  
Sídlo: Farský rad 488/1, 930 13 Trhová Hradská  
Telefón: +421 31 5581 338  
Elektronická pošta: starosta@trhovahradska.sk  
Internetová adresa: www.trhovahradska.sk

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

**BALA, a.s.**

sídlo: Veľká Budafa 66, 930 34 Holice

IČO: 36 228 427

v zastúpení: Ing. Ladislav Németh – predseda predstavenstva

IBAN: SK26 0200 0000 0012 7079 0756, SK72 0200 0000 0026 7270 4253

SK52 0900 0000 0050 6205 2319, SK86 0900 0000 0001 9224 4404

e-mail: [bala@bala.sk](mailto:bala@bala.sk)

tel: 031/5623141, 0903 772 605

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka č. 10074/T

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ ďalej tiež ako „Zmluvné strany“ alebo každý z nich samostatne ako „Zmluvná strana“)

sa dohodli na znení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve o dielo č. 44/2025 uzatvorenej medzi nimi dňa 11.08.2025 (ďalej len „Zmluva“):

### Článok I. PREAMBULA

- 1.1 Zmluvné strany uzatvorili dňa 11.08.2025 Zmluvu, predmetom ktorej je realizácia diela „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti v obci Trhová Hradská“ na pozemkoch parc. č. 333/2, 333/3, 333/4, 333/5 a 333/9 nachádzajúcich sa v katastrálnom území Trhová Hradská Zhotoviteľom pre Objednávateľa (ďalej tiež „Dielo“).
- 1.2 Počas realizácie stavebných prác bolo na základe preverenia technických riešení navrhnutých v projektovej dokumentácii pre stavebné povolenie, realizačných podmienok stavby a koordinácie jednotlivých profesií potrebné spresniť viaceré technické riešenia Diela. V rámci realizácie bolo vykonané technické prehodnotenie systému vykurovania, na základe ktorého bolo použité technicky ekvivalentné tepelné čerpadlo iného výrobcu, upravené materiálové riešenie potrubných rozvodov vykurovania a následne optimalizované vedenie rozvodov podľa skutočných realizačných podmienok stavby. Súčasne bolo spresnené technické riešenie zdravotníckych zariadení a elektrických rozvádzačov, ako aj rozsah niektorých dodávok podľa skutočne realizovaného technického riešenia.

Uvedené zmeny boli vykonané pri zachovaní účelu, funkcie a technických parametrov diela. Ich výsledkom bolo vykonanie nevyhnutných menejprác a naviacprác, ktorými došlo k zosúladeniu zmluvného rozpočtu so skutočne realizovaným rozsahom stavebných prác a dodávok. Výsledkom týchto zmien je zníženie celkovej ceny diela.

- 1.3. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že tento Dodatok č. 1 je uzatvorený v súlade so Zmluvou a s ustanovením § 18 ods. 1 písm. c) a e) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“), keďže potreba úpravy technického riešenia vyplynula až počas realizácie stavebných prác na základe preverenia technických riešení, realizačných podmienok stavby a koordinácie jednotlivých profesií, teda v dôsledku okolností, ktoré verejný obstarávateľ pri vynaložení náležitej starostlivosti nemohol predvídať. Zároveň zmena nemení celkový charakter zmluvy, účel ani technické parametre Diela, nepredstavuje rozšírenie predmetu zákazky a nedochádza k podstatnej zmene pôvodnej zmluvy.
- 1.4. Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti sa Zmluvné strany dohodli na uzavretí tohto Dodatku č. 1, pričom tento Dodatok č. 1 sa uzatvára:
- podľa § 18 ods. 1 písm. c) ZVO, pričom hodnota zmien realizovaných podľa tohto ustanovenia predstavuje 6,38 % hodnoty pôvodnej Zmluvy bez DPH a je nižšia ako finančný limit ustanovený v § 18 ods. 1 písm. a) ZVO;
  - podľa § 18 ods. 1 písm. e) ZVO, pričom hodnota zmien realizovaných podľa tohto ustanovenia predstavuje 15,04 % hodnoty pôvodnej Zmluvy bez DPH a je nižšia ako finančný limit ustanovený v § 18 ods. 5 ZVO.

## Článok II. PREDMET DODATKU Č. 1

- 2.1. Zmluvné strany sa, v súlade s článkom XII bodu 12.5 Zmluvy a v dôsledku zmien uvedených v bode 1.2 a 1.3. tohto Dodatku č. 1 dohodli, že sa mení pôvodné znenie článku III bod 3.1 na nové nasledovné znenie:

*„3.1. Celková cena diela je podrobne špecifikovaná v nacenenom výkaze výmer (rozpočet), ktorý tvorí prílohu č. 1 Dodatku č. 1.*

**a) Pôvodná cena Diela podľa ZOD:**

Cena bez DPH:	900 542,24 EUR
DPH:	207 124,72 EUR
Cena celkom vrátane DPH:	1 107 666,96 EUR

**b) Odpočet nevykonaných prác podľa bodu 1.3 písm. a) tohto Dodatku č. 1:**

Cena bez DPH:	- 28 816,11 EUR
DPH 23 %:	- 6 627,71 EUR
Cena celkom vrátane 23% DPH:	- 35 443,82 EUR

**c) Prípočet navyše prác podľa bodu 1.3 písm. a) tohto Dodatku č. 1:**

Cena bez DPH:	28 644,99 EUR
DPH 23 %:	6 588,35 EUR
Cena celkom vrátane 23% DPH:	35 233,34 EUR

**d) Odpočet nevykonaných prác podľa bodu 1.3 písm. b) tohto Dodatku č. 1:**

Cena bez DPH:	- 67 737,70 EUR
DPH:	- 15 579,67 EUR
Cena celkom vrátane DPH:	- 83 317,37 EUR

**e) Prípočet navyše prác podľa bodu 1.3 písm. b) tohto Dodatku č. 1:**

Cena bez DPH:	67 737,70 EUR
DPH:	15 579,67 EUR
Cena celkom vrátane DPH:	83 317,37 EUR

**f) Nová cena Diela:**

Cena bez DPH:	900 371,12 EUR
DPH:	207 085,36 EUR
Cena celkom vrátane DPH:	1 107 456,48 EUR

Slovom: deväťstotisíc tristosedemdesiatjeden euro a dvanásť eurocentov bez DPH.“

- 2.2. S ohľadom na bod 2.1 tohto článku sa Zmluvné strany dohodli, že sa pôvodná príloha č. 1 Zmluvy nahrádza novou prílohou č. 1 tohto Dodatku č. 1.
- 2.3. Ostatné ustanovenia Zmluvy, týmto Dodatkom č. 1 nedotknuté, zostávajú v platnosti naďalej bez zmeny.
- 2.4. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že vykonané zmeny predstavujú spresnenie technických riešení počas realizácie stavby, nemenia celkový charakter, účel ani funkčné vlastnosti Diela, nemenia ekonomickú rovnováhu zmluvy v prospech zhotoviteľa a nepredstavujú podstatnú zmenu zmluvy podľa § 18 ods. 2 ZVO.

### III. Záverečné ustanovenia

- 3.1 Uzatvorenie tohto Dodatku č. 1 nie je v rozpore s ustanovením § 18 ZVO.
- 3.2 Tento Dodatok č. 1 bol uzatvorený na základe ustanovenia § 18 ods. 1 písm. c) a e) ZVO a zároveň spĺňa podmienky ustanovenia § 18 ods. 3 a 5 ZVO.
- 3.3 Neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku č. 1 tvoria nasledovné prílohy:  
Príloha č. 1 k Dodatku č. 1 – Ocenený výkaz výmer  
Príloha č. 2 k Dodatku č. 1 – Rekapitulácia menejprác a naviacprác
- 3.4 Uzatvorenie tohto Dodatku č. 1 nemá ani nemohlo mať vplyv na proces verejného obstarávania a nie je v rozpore s ustanovením § 10 ods. 2 ZVO (najmä s princípom nediskriminácie). Tento Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o dielo č. 44/2025 zo dňa 11.08.2025.
- 3.5 Tento Dodatok č. 1 sa vyhotovuje v štyroch (4) rovnopisoch, dva rovnopisy pre Zhotoviteľa a dva rovnopisy pre Objednávateľa.
- 3.6 Zmluvné strany si tento Dodatok č. 1 prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že Dodatok č. 1 vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, pripájajú svoje podpisy.
- 3.7 Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť, vzhľadom na svoj charakter povinne zverejňovaného dodatku, dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade s § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka.

V Trhovej Hradskej, dňa 29.06.2026

Za Objednávateľa:

Za Zhotoviteľa:

.....  
Ing. Gergely Török  
obec Trhová Hradská  
starosta

.....  
Ing. Ladislav Németh  
BALA, a.s.  
predseda predstavenstva